CONNECTION PERFECTION

Multi-Country Power Supply
12V DC 3A Level VI

User Manual	***English***
Benutzerhandbuch	***Deutsch***
Manuel Utilisateur	***Français***
Manuale	***Italiano***

No. 73806

www.lindy.com

Tested to Comply with
FCC Standards
For Home and Office Use!

© LINDY ELECTRONICS LIMITED & LINDY-ELEKTRONIK GMBH - THIRD EDITION (February 2016)

Safety Instructions

Please read this manual and follow the safety information. LINDY assumes no liability for any personal injury or damage to property through misuse of the product. Such cases will invalidate the warranty and guarantee.
Handle the product carefully. Protect the product from extreme temperatures, moisture or strong jolts. Do not use the power supply if it is visibly damaged. In case of doubt as to the correct operation and safety, please contact our technical support.
The device and its packaging are not toys. Keep out of the reach of children.

Sicherheitshinweise

Bitte lesen Sie dieses Handbuch und beachten Sie die Sicherheitshinweise. LINDY übernimmt bei unsachgemäßer Handhabung keine Haftung für Personen- oder Sachschäden. Auch Gewährleistungs- und Garantieansprüche erlöschen bei nicht bestimmungsgemäßem Betrieb.
Gehen Sie vorsichtig mit dem Produkt um, setzen Sie es keinen extremen Temperaturen, Feuchtigkeit/Nässe oder starken Erschütterungen aus. Verwenden Sie das Gerät nicht bei erkennbaren Schäden. Bei Zweifeln an der korrekten Arbeitsweise und Sicherheit des Netzteils wenden Sie sich bitte an unseren technischen Support.
Das Produkt und seine Verpackung sind kein Spielzeug. Achten Sie darauf, dass es nicht in die Hände von Kindern gelangt.

Instructions de sécurité

Merci de lire attentivement ce manuel et de suivre les instructions de sécurité. LINDY décline toute responsabilité pour tout préjudice ou dommage lié à la mauvaise utilisation du produit. Une utilisation inappropriée entraine l'annulation de la garantie.
Manipulez le produit avec précaution. Protégez le produit des températures extrêmes, de l'humidité ou des chocs. Ne pas utiliser l'alimentation si elle visiblement endommagée. En cas de doute sur la sécurité ou de l'utilisation correcte, merci de contacter notre support technique. L'appareil et son emballage ne sont pas des jouets. A tenir hors de portée des enfants.

Informazioni sulla sicurezza

Leggete con attenzione questo manuale e seguite le informazioni di sicurezza. LINDY non è responsabile di eventuali infortuni o danni causati dall'utilizzo non corretto del prodotto. Inoltre in questi casi decade la garanzia. Maneggiare il prodotto con cura. Tenetelo lontano da fonti di calore, umidità e forti sbalzi. Non usare l'alimentatore se è visibilmente danneggiato. In caso di dubbi su come utilizzare correttamente e in sicurezza il prodotto, contattate prima il nostor supporto tecnico. Dispositivi e confezioni non sono giocattoli. Tenere lontano dalla portata dei bambini.

Introduction

We are glad that you have chosen a LINDY product and thank you for having placed your trust in us. You can rely on our products and our good service at any time.

With this practical power pack you'll have the correct wall plug for the socket both at home and abroad. It contains exchangeable power supply plugs for Europe, Great Britain, North America and Asia. It supports input voltages within the range of 100V to 240V.

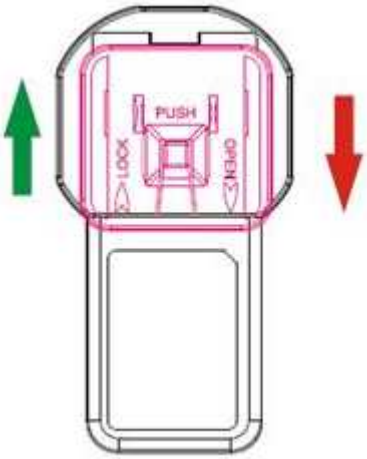
Intended Use & Operation

This Power Supply is designed to supply electric devices with power, whereby the connected load´s current consumption must not exceed the maximum output rating of the product.

For safety purposes you must not rebuild or modify this product. If the product is used for other purposes than those described, it may be damaged. Improper use can cause hazards, for which we assume no liability. Read the instructions carefully and keep them.

Pay attention to the correct polarity of the power supply and the equipment to be supplied ("+" on centre). Switch off the device to be supplied, then plug the DC connector of the power supply into the device and finally plug the power supply into an outlet.

To lock:
Insert adapter into the slot, then push up



To unlock:
Push and hold the middle button, then push down

Never insert the plug separately into a mains socket!

Specification

- Input: 100 - 240V, 50…60Hz
- Output: 12V DC 3A
- With 4 different types of mains plugs for use in:
  - Euro - All European countries except UK
  - UK, Hong Kong, Singapore
  - USA, America, Taiwan, Canada, Japan
  - China, Australia, New Zealand
- ~1.35m cable with DC connector, Connector size (out/in): 5.5mm/2.1mm
- Operating Temperature: 0 – 40°C
- Operating Humidity: 0 – 80%
- Storage Temperature: -20 – 80°C
- Storage Humidity: 0 – 90%

Einführung

Wir freuen uns, dass Ihre Wahl auf ein LINDY-Produkt gefallen ist und danken Ihnen für Ihr Vertrauen. Sie können sich jederzeit auf unsere Produkte und einen guten Service verlassen.

Mit diesem Multi-Country Netzteil haben Sie immer den richtigen Netzstecker sowohl für zu Hause als auch für den weltweiten Einsatz mit austauschbaren Adaptern für Europa, Großbritannien, Nordamerika und Asien. Es unterstützt Eingangsspannungen von 100V bis 240V AC.

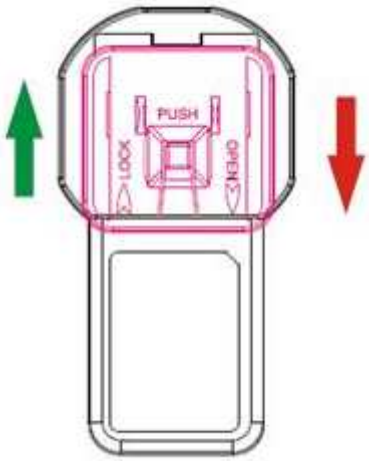
Bestimmungsgemäßer Betrieb

Dieses Netzteil dient zur Spannungsversorgung elektrischer Geräte. Die Stromaufnahme des angeschlossenen Geräts darf die maximale Ausgangsleistung des Netzteils nicht übersteigen.

Aus Sicherheitsgründen darf das Produkt nicht umgebaut oder verändert werden. Für Schäden und Gefahren, die durch unsachgemäße Handhabung entstehen, übernehmen wir keine Haftung.
Lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig und bewahren Sie sie auf.

Achten Sie bitte darauf, dass Polarität des Netzteils und des anzuschließenden Geräts identisch sind ("+" am Mittelanschluss). Schalten Sie das elektrische Gerät aus und stecken Sie dann den DC-Anschluss des Netzteils in das elektrische Gerät. Zum Schluß stecken Sie den Netzstecker des Netzteils in die Steckdose.

Adapter einsetzen:
Setzen Sie den entsprechen-den Länderadapter in den Steckplatz des Netzteils und schieben Sie den Adapter nach oben bis er einrastet.



Adapter lösen:
Drücken Sie auf den Knopf in der Mitte des Adapters und schieben Sie ihn dabei nach unten.

<u>Stecken Sie niemals einen Länderadapter separat in eine Steckdose!</u>

Spezifikationen

- Eingangsspannung: 100 - 240V AC, 50 - 60Hz
- Ausgangsspannung: 12V DC geregelt, bis ca. 3A
- 4 verschiedene Netzstecker / Adapter für die Steckdose, einfach austauschbar
    - Europa (außer UK)
    - Großbritannien, Hong Kong, Singapur
    - USA, Kanada, Taiwan, Japan
    - China, Australien, Neuseeland
- DC Hohlstecker-Durchmesser außen 5,5mm, innen 2,1mm
- Kabellänge: ca. 1,35m
- Betriebstemperatur: 0 – 40°C
- Luftfeuchtigkeit im Betrieb: 0 – 80%
- Lagertemperatur: -20 – 80°C
- Luftfeuchtigkeit bei Lagerung: 0 – 90%

Introduction

Merci d'avoir choisi ce produit LINDY, nous vous remercions pour la confiance que vous nous accordez. Vous pouvez compter sur nos produits et notre service à tout moment.

Avec cette alimentation multi-pays vous aurez toujours à portée de main le bon adaptateur secteur, à votre domicile ou lors de vos déplacements. Il est livré avec des adaptateurs pour les prises secteur en Europe, Grande Bretagne, Amérique du Nord et Asie. Il prend en charge les tensions d'entrée comprises de 100V à 240V.

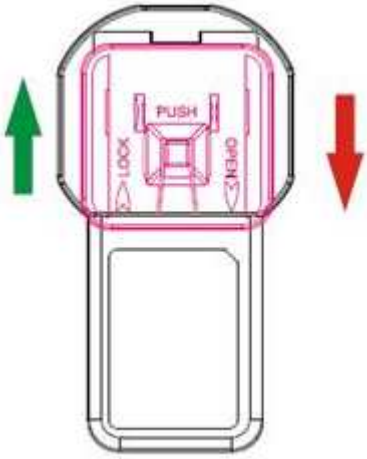
Utilisation Conforme

Cette alimentation secteur est conçue pour alimenter des appareils électriques, de sorte que la consommation en courant ne dépasse pas la puissance de sortie maximale du produit.

Pour des raisons de sécurité, vous ne devez pas réparer ou modifier ce produit. Si le produit est utilisé à d'autres fins que celles décrites, il peut être endommagé. Une mauvaise utilisation peut entraîner des risques, pour lesquels nous déclinons toute responsabilité. Lisez attentivement ces et conservez-les dans un endroit approprié.

Faites attention à la polarité de l'alimentation et de l'appareil qui doit être alimenté ("+" au centre). Eteignez votre appareil, puis branchez le connecteur DC de l'alimentation à celui-ci et branchez finalement le bloc d'alimentation à une prise secteur.

Pour verrouiller:
Insérez l'adaptateur dans le logement, puis poussez vers le haut.



Pour déverrouiller:
Appuyez tout en maintenant le bouton du milieu, puis poussez vers le bas.

<u>Ne jamais connecter un adaptateur secteur seul dans une prise de courant !</u>

Spécifications

- Tension d'alimentation: 100 - 240V AC, 50 - 60Hz
- Tension de sortie: 12V DC régulé, jusqu'à 3A
- 4 adaptateurs secteur, simple à remplacer
    - Europe (non UK)
    - Grande-Bretagne, Hong Kong, Singapour
    - USA, Canada, Taiwan, Japon
    - Chine, Australie, Nouvelle Zélande
- Prise ronde DC – Diamètre extérieur 5,5mm, intérieur 2,1mm
- Longueur du câble: 1,35m
- Température de fonctionnement: 0 – 40°C
- Humidité relative: 0 – 80%
- Conditions de stockage:
- Température : -20 – 80°C
- Humidité: 0 – 90%

.

Introduzione

Grazie per aver scelto LINDY.

Con questo pratico alimentatore potrete ricaricare i vostri dispositivi sia a casa che all'estero; include infatti spine intercambiabili per Europa, Gran Bretagna, Nord America e Asia. Supporta voltaggi in ingresso da 100V a 240V.

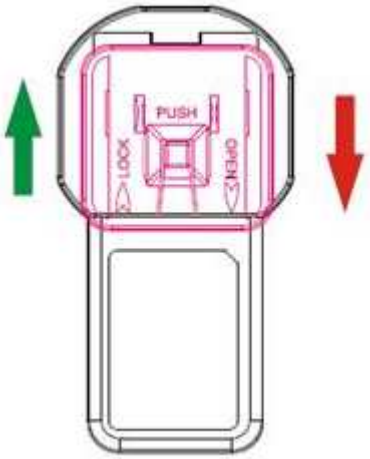
Utilizzo

Questo alimentatore è progettato per alimentare dispositivi elettrici, sempre facendo attenzione che la corrente non superi la potenza massima supportata in uscita.

Per motivi di sicurezza non smontate o modificate questo prodotto. Se viene utilizzato per altre applicazioni oltre a quelle descritte, potrebbe subire danni. L'uso improprio può provocare pericoli per i quali siamo esenti da responsabilità. Leggete con attenzione le istruzioni e conservatele.

Fate attenzione alla corretta polarità dell'alimentatore (per esempio "+" al centro). Spegnete il dispositivo, quindi collegate l'alimentatore al dispositivo e poi ad una presa.

Per bloccare:
Inserite l'adattatore nello slot e spingetelo verso l'alto.



Per sbloccare:
Tenete premuto il tasto centrale e premete verso il basso.

Non inserite <u>mai</u> solo la spina nella presa di corrente!

Specifiche

- Input: 100 - 240V, 50…60Hz
- Output: 12V DC 3A
- Alimentatore multi country con 4 spine per i seguenti paesi:
  - Europa
  - UK, Hong Kong, Singapore
  - USA, America, Taiwan, Canada, Japan
  - China, Australia, New Zealand
- Cavo di alimentazione da ~1.35m, diametro del connettore esterno/interno: 5.5mm/2.1mm
- Temperatura operativa: 0 – 40°C
- Umidità operativa: 0 – 80%
- Temperatura di stoccaggio: -20 – 80°C
- Umidità di stoccaggio: 0 – 90%

CE/FCC Statement

CE Certification

This equipment complies with the requirements relating to Electromagnetic Compatibility Standards EN55022/EN55024 and the further standards cited therein. It must be used with shielded cables only.
It has been manufactured under the scope of RoHS compliance.

CE Konformitätserklärung

Dieses Produkt entspricht den einschlägigen EMV Richtlinien der EU für IT-Equipment und darf nur zusammen mit abgeschirmten Kabeln verwendet werden.
Diese Geräte wurden unter Berücksichtigung der RoHS Vorgaben hergestellt.
Die formelle Konformitätserklärung können wir Ihnen auf Anforderung zur Verfügung stellen

FCC Certification

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.
You are cautioned that changes or modification not expressly approved by the party responsible for compliance could void your authority to operate the equipment.
This device complies with part 15 of the FCC Rules.
Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause harmful interference, and
2. This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

LINDY Herstellergarantie – Hinweis für Kunden in Deutschland

LINDY gewährt für dieses Produkt über die gesetzliche Regelung in Deutschland hinaus eine zweijährige Herstellergarantie ab Kaufdatum. Die detaillierten Bedingungen dieser Garantie finden Sie auf der LINDY Website aufgelistet bei den AGBs.

Hersteller / Manufacturer (EU):
LINDY-Elektronik GmbH
Markircher Str. 20
68229 Mannheim
GERMANY
Email: info@lindy.com , T: 0049 (0)621 470050

LINDY Electronics Ltd.
Sadler Forster Way
Teesside Industrial Estate, Thornaby
Stockton-on-Tees, TS17 9JY
United Kingdom
postmaster@lindy.co.uk , T: +44 (0) 1642 754000

Recycling Information

WEEE (Waste of Electrical and Electronic Equipment),
Recycling of Electronic Products

Europe, United Kingdom
In 2006 the European Union introduced regulations (WEEE) for the collection and recycling of all waste electrical and electronic equipment. It is no longer allowable to simply throw away electrical and electronic equipment. Instead, these products must enter the recycling process.
Each individual EU member state has implemented the WEEE regulations into national law in slightly different ways. Please follow your national law when you want to dispose of any electrical or electronic products. More details can be obtained from your national WEEE recycling agency.

Germany / Deutschland
Die Europäische Union hat mit der WEEE Direktive Regelungen für die Verschrottung und das Recycling von Elektro- und Elektronikprodukten geschaffen. Diese wurden im Elektro- und Elektronikgerätegesetz – ElektroG in deutsches Recht umgesetzt. Dieses Gesetz verbietet das Entsorgen von entsprechenden, auch alten, Elektro- und Elektronikgeräten über die Hausmülltonne! Diese Geräte müssen den lokalen Sammelsystemen bzw. örtlichen Sammelstellen zugeführt werden! Dort werden sie kostenlos entgegen genommen. Die Kosten für den weiteren Recyclingprozess übernimmt die Gesamtheit der Gerätehersteller.

France
En 2006, l'union Européenne a introduit la nouvelle réglementation (DEEE) pour le recyclage de tout équipement électrique et électronique.
Chaque Etat membre de l' Union Européenne a mis en application la nouvelle réglementation DEEE de manières légèrement différentes. Veuillez suivre le décret d'application correspondant à l'élimination des déchets électriques ou électroniques de votre pays.

Italy
Nel 2006 l'unione europea ha introdotto regolamentazioni (WEEE) per la raccolta e il riciclo di apparecchi elettrici ed elettronici. Non è più consentito semplicemente gettare queste apparecchiature, devono essere riciclate. Ogni stato membro dell' EU ha tramutato le direttive WEEE in leggi statali in varie misure. Fare riferimento alle leggi del proprio Stato quando si dispone di un apparecchio elettrico o elettronico.
Per ulteriori dettagli fare riferimento alla direttiva WEEE sul riciclaggio del proprio Stato.

LINDY No. 73806

3rd Edition, February 2016

www.lindy.com

Tested to Comply with
FCC Standards
For Home and Office Use!